

**Paritair Subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid.**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 2005.*

Toekenning van het **halftijds** brugpensioen op 57 jaar.

**HOOFDSTUK I.** *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de **werknemers** die tewerkgesteld zijn in een **voltijdse** arbeidsregeling en op hun **werkgevers** die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid.

**HOOFDSTUK II.** *Algemene bepaling*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in **geval** van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993 (Belgisch Staatsblad van 4 december 1993).

**Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.**

*Convention collective de travail du 21 juin 2005.*

Octroi de la prépension à mi-temps à 57 ans.

**CHAPITRE Ier.** *Champ d'application*

Article 1 er. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs occupés dans un régime de travail à temps plein et à leurs employeurs qui ressortissent à la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

**CHAPITRE II.** *Disposition générale*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail n°55 du 13 juillet 1993, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 17 novembre 1993 (Moniteur belge du 4 décembre 1993).

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR.
5002 -20- 40	27 -07- 2005	N°

75.8021 col 128.03

### HOOFDSTUK III. *Principe*

### CHAPITRE III. *Principe*

Art. 3. De voltijdse werknemers hebben de mogelijkheid op **halftijds** brugpensioen te gaan vanaf de **leeftijd** van 57 jaar.

Art. 3. Les travailleurs occupés à temps plein peuvent bénéficier de la prépension à mi-temps à partir de l'âge de 57 ans.

Art. 4. De betrokken werknemers **moeten** bovendien de werkloosheidsuitkering genieten waarin is voorzien voor deze **categorie** van werknemers **door** de reglementering betreffende de werkloosheidsverzekering.

Art. 4. Les travailleurs concernés doivent en outre bénéficier de l'allocation de chômage prévue pour cette catégorie de travailleurs par la réglementation relative à l'assurance contre le chômage.

Art. 5. Het aantal arbeidsuren bepaald in de deeltijdse arbeidsregeling **moet**, na de **vermindering**, per arbeidscyclus **gemiddeld** gelijk zijn aan de **helft** van het aantal arbeidsuren in een normale voltijdse arbeidsregeling in de dienst.

Art. 5. Le nombre d'heures de travail prévu par le régime de travail à temps partiel doit, après la réduction, être en moyenne égal par cycle de travail à la moitié du nombre d'heures de travail dans le cadre d'un régime de travail à temps plein dans le service.

### HOOFDSTUK IV.

#### *Bedrag van de aanvullende vergoeding*

### CHAPITRE IV.

#### *Montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 6. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is ten **minste** gelijk aan het bedrag bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst **nr 55** van **13 juli** 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor **sommige** oudere werknemers in **geval** van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij **koninklijk** besluit van **17 november** 1993 (Belgisch Staatsblad van 4 december 1993).

Art. 6. Le montant de l'indemnité complémentaire est au moins égal au montant prévu par la convention collective de travail n°55 du **13 juillet** 1993, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par l'arrêté royal du **17 novembre** 1993 (Moniteur belge du 4 décembre 1993).

Art. 7. Het bedrag van de aanvullende vergoeding valt ten **laste** van de werkgever van de betrokken werknemer en wordt **maandelijks** betaald.

Art. 7. Le montant de l'indemnité complémentaire est à charge de l'employeur du travailleur concerné et est payé mensuellement.

HOOFDSTUK V. *Geldigheid*

CHAPITRE V. *Validité*

Art. 8. Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** treedt in werking op 1 januari 2005 en houdt op van kracht te zijn op **31 december** 2006.

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2006.